# Dharmacakra

*Dharmacakra*

THE TEXT

**Saṁgacchadhvaṁ saṁvadadhvaṁ saṁ vo manáṁsi jánatám,**
**Devábhágaṁ yathápúrve saṁjánáná upásate.**
**Samánii va ákútih samáná hrdayánivah,**
**Samánamastu vo mano yathá vah susahásati.**

**Nityaṁ shuddhaṁ nirábhásaṁ nirákáraṁ nirainjanam;**
**Nityabodhaṁ cidánandaṁ Gurubrahma namámyaham.**

TRANSLATION

Let us move together, let us radiate the same thought-wave, let us come to know our minds together, let us share our wealth without differentiation, like sages of the past, so that all may enjoy the universe. Let our aspirations be united, let our hearts be inseparable, let our minds be as one mind, so that we live in harmony and become one with the Supreme.

Eternal, pure, void of reflection, formless, without stain; ever awake, consciousness and bliss: to Guru-Brahma I make my salutation.

WORD BY WORD

| | |
|---|---|
| **sam** | in the proper style, in the proper way, in the proper rhythm |
| **gacchadhvaṁ** | move (from the root gam, which denotes velocity, and life also) |
| **saṁvadadhvaṁ** | speak in the same line, without ambiguity (va, to speak) |
| **vo, vah** | your (plural) |
| **deva** | a divine existence |

| | |
|---|---|
| **devábhágaḿ yathápúrve** | the divine vibrations of the past |
| **samánii ákútih** | the same aspirations |
| **nityaḿ** | unchangeable, permanent |
| **shuddhaḿ** | pure: remaining as it should be, untouched by change |
| **nirábhásaḿ** | that which cannot be conceptualized, which has no semblance in other things |
| **nirákáraḿ** | without shape or size, under no bondage of limitation |
| **nirain̰janam** | spotless |
| **nityabodhaḿ** | the one who knows fully about each and every object and mind |
| **cidánandaḿ** | cognition and bliss: His very existence is bliss |

*Source: Word meanings: Ánanda Vacanámrtam Part 3, "Saḿgacchadhvaḿ" and "Nityaḿ Shuddhaḿ" (1978)*